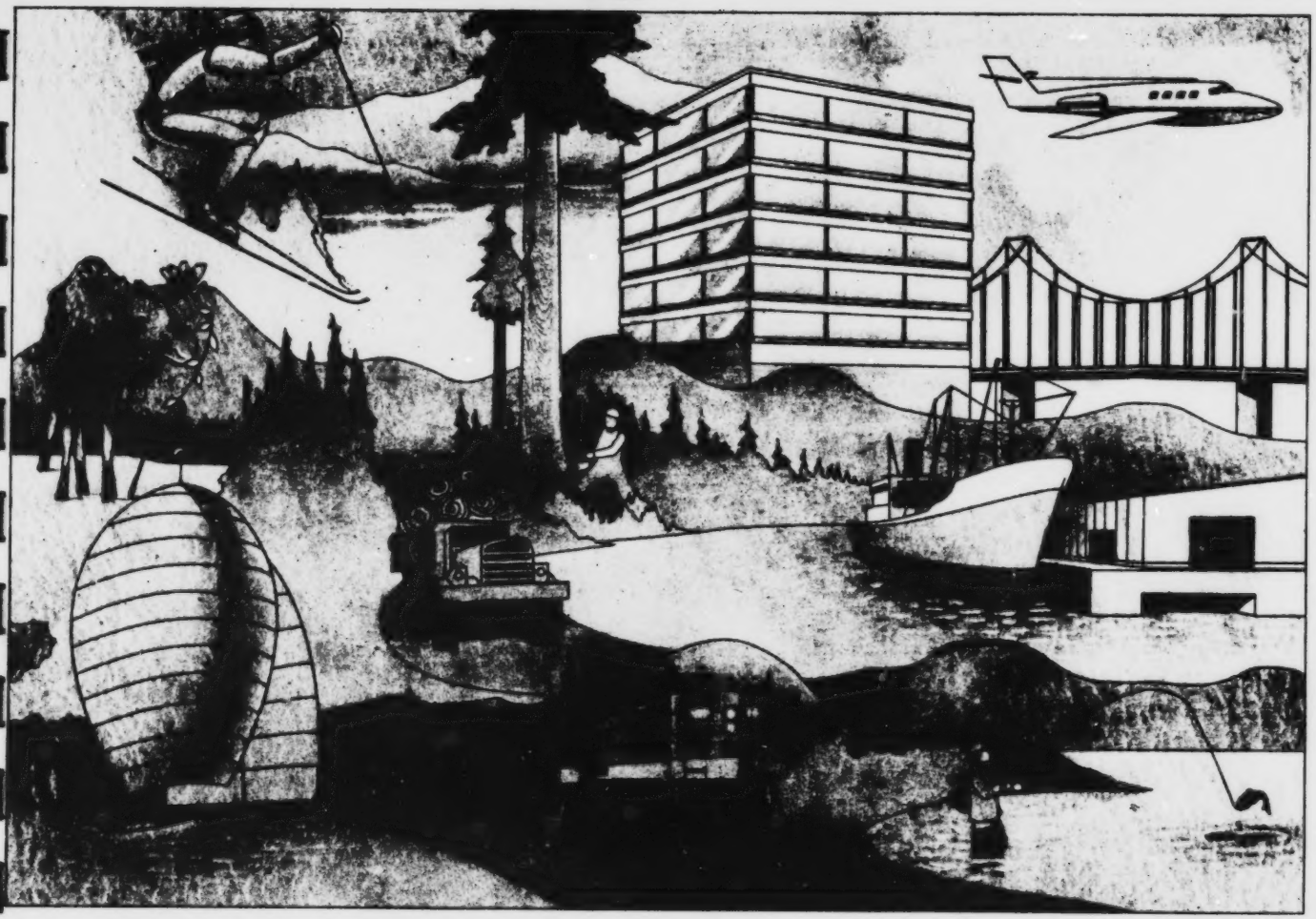
Restigouche



Restigouche Industrial Commission Inc.
Commission Industrielle du Restigouche Inc.

C.P. / P.O. Box 825 Campbellton , N.-B. E3N 3H3 Tel: (506) 753-5088

RESTIGOUCHE COUNTY

ECONOMIC PROFILE

PREPARED BY: THE RESTIGOUCHE INDUSTRIAL COMMISSION INC.

AUGUST 1986

INTRODUCTION

The following economic profile has been prepared by the Restigouche Industrial Commission for companies, developers and marketing people interested in the northern region of New Brunswick situated at the base of the Bay of Chaleur.

This Economic Profile is designed to provide the reader with key information on the area. The information contained herein has been carefully researched and compiled from various data sources and departments and is, to the best of our knowledge, accurate. These data sources have been acknowledged in all instances in which the contents were directly transcribed. Further detailed information is available through the office of the Restigouche Industrial Commission or the municipal town halls.

Please refer to the table contents for desired topic(s).

TABLE OF CONTENTS

AREA DESCRIPTION 1

CLIMATE 2

POPULATION 3

DEMOGRAPHICS 4

LABOUR FORCE 5

CONSTRUCTION INDUSTRY 8

MARKETING INFORMATION 10

TOURISM 12

INFRASTRUCTURES

- HEALTH SERVICES 14
- EDUCATION 15
- COMMUNICATIONS 16
- UTILITIES 17
- TRANSPORTATION 21
- INDUSTRIAL PARKS 24

RESTIGOUCHE INDUSTRIAL COMMISSION 25

FINANCIAL INSTITUTIONS 26

GOVERNMENT DEPARTMENTS 27

GENERAL INFORMATION 29

INDEX 31

AREA DESCRIPTION

Restigouche county's economic agglomeration is favored by the geography of the region. The land is generally undulating with some very hilly areas. Approximately 90% of the area consists of wooded crown. There are plateaux and flat areas in the south east and northeast part of the county. It is estimated that there are over 2 million acres of land in the Restigouche area.

Below is a map of New Brunswick depicting Restigouche county traced in white. Restigouche county is bordered to the east by Gloucester county, to the south by Victoria and Northumberland counties, and to the west by Madawaska county. The county's major centers are Campbellton and Dalhousie. Campbellton is mainly a service and retail sales center, while Dalhousie and the western part of the county remain active through forestry and lumber industries.

CLIMATE

The climate of the Campbellton/Dalhousie area is predominantly continental in nature due to its proximity to the sea. This type of climate is characterized by a wide range of temperatures and an annual rainfall which is somewhat less than that normally found in our oceanic climate.

Although the climate has been described as moderately continental, this does not necessarily rule out any influence from the ocean. The large body of water moderates the temperatures and ensures relatively even precipitation throughout the year.

Daily Average Temperatures

Coldest Month: (January)	**Warmest Month:** (July)
Maximum: 16.2°C	Maximum: 23.0°C
Minimum: -7.1°C	Minimum: 11.8°C

Annual Average Precipitation

Rain:	688.1 mm (about 160 days)
Snow:	406.4 mm (about 160 days)
Bright Sunshine:	1977.8 hrs (about 5½ hours/day)

POPULATION

According to census data, the population of Restigouche county was 40 620 in 1976, and 40 590 in 1981, i.e. a slight decrease of less than 0.1%. In 1981, the population of Restigouche county represented 5.8% of the total population of New Brunswick.

The following tables give an accurate indication of the population of the county's many municipalities as well as the county as a whole.

Cities, towns and villages:		1976	1981	% Change
RESTIGOUCHE:	Atholville	1 862	1 694	- 9.0
	Balmoral*	1 732	1 823	+ 5.3
	Campbellton	10 177	9 818	- 3.5
	Charlo*	1 313	1 603	+22.1
	Dalhousie	6 380	5 707	-10.5
	Eel River Crossing	1 353	1 431	+ 5.8
	Jacquet River	735	778	+ 5.9
	Kedgwick**	1 271	1 222	- 3.9
	St Quentin	2 246	2 344	+ 3.9
	Tide Head	897	952	+ 6.1
	TOTAL		27 362	

Rural Municipalities:				
RESTIGOUCHE:	Addington	2 770	3 044	+ 9.9
	Balmoral*	663	729	+10.1
	Colborne*	430	389	-10.7
	Dalhousie*	2 064	2 430	+17.7
	Durham*	2 803	2 656	- 5.2
	Eldon**	1 342	1 293	- 3.7
	Grimmer**	960	1 060	+10.4
	Indian Reserve*	191	189	- 1.0
	St-Quentin	1 431	1 446	+ 1.0
	TOTAL		13 231	
	RESTIGOUCHE COUNTY TOTAL		**40 593**	

* CEC - Dalhousie
* CEC - St Quentin

DEMOGRAPHICS

Demographic information can be organized in a wide variety of ways depending on the purpose of the analysis being made. The statistics which follow are included to indicate some of the broadest demographic patterns into which the Restigouche county population falls.

Total Population (1981) by Age Groups *

0 - 9 years	3 046	(7.5%)
10 - 14 years	7 109	(17.5%)
15 - 19 years	4 675	(11.6%)
20 - 24 years	3 955	(9.8%)
25 - 44 years	10 940	(26.9%)
45 - 64 years	7 045	(17.3%)
65 years and over	3 825	(9.4%)

* Source: CEC - Campbellton

A Bilingual Region

At the time of the 1981 Census of Canada, French was claimed as the mother tongue of 60.2% of the population of Restigouche county; English was the first language claimed by 39.2% of the population; the remaining 0.6% reported a variety of other languages among which Italian, Chinese, German and Dutch were present.

LABOUR FORCE

Restigouche County maintains a total labour force of 16 200 persons. Those people 15 years and over not included in the labour force number approximately 13 600.

The unemployment rate statistics are as follows:

Males:	15 - 24 years old	26.7%
	25 years and over	12.1%
Females:	15 - 24 years old	30.1%
	25 years and over	12.6%

This yields the combined unemployment rate of 16.6% for Restigouche County.

Class of workers

		Total number
Males:	Paid workers	9 335
	Self-employed	450
Females:	Paid workers	5 605
	Self employed	115

Income Data

Average Income	$ 9 989.00
Average household income	19 818.00
Average employment income	10 687.00

Labour organizations	Phone number
Canadian Union of Public Employees	753-7751
United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America Local 1023	753-2557
Millwrights Local 1453	753-5367
Lumber and Sawmill Workers Local 3012	684-3237
International Brotherhood of Electrical Workers Local 2166	684-4975
International Longshoremen's Association Local 1433	753-9032

LABOUR FORCE (continued)

Major Employers

The principal employers in the county are the **N.B.I.P. Company**, with almost 1 300 employees, and **Fraser Inc.**, with close to 600 employees.

These two (2) companies are involved in forestry exploitation and processing.

The **health care industry** employs approximately 1 600 persons, of which 550 work at the Restigouche Hospital Center, a provincial psychiatric care center.

Education, the **provincial government**, **Canadian National** and **New Brunswick Power** are also large-scale employers. The service sector remains the largest, but trade and commerce also play an important role.

Minimum wage order

The minimum wage rate for all employees affected by the minimum wage order, such as Time workers, Piece workers and Salaried employees is **$4.00 per hour**, effective **September 15th 1986.**

Minimum overtime wage rate

The minimum overtime rate of wages an employer shall pay an employee for time worked in excess of 44 hours per week shall be $5.70 per hour. This is expected to increase as well, effective September 15th 1986.

Additional information may be obtained from the Employment Standards Branch, New Brunswick Department of Labour and Human Resources. Dial toll free 1-800-442-4423.

Labour Legislation

Current information concerning Provincial Labour Legislation may be obtained from the Department of Labour, Fredericton, NB. Dial toll free **1-800-442-4423.**

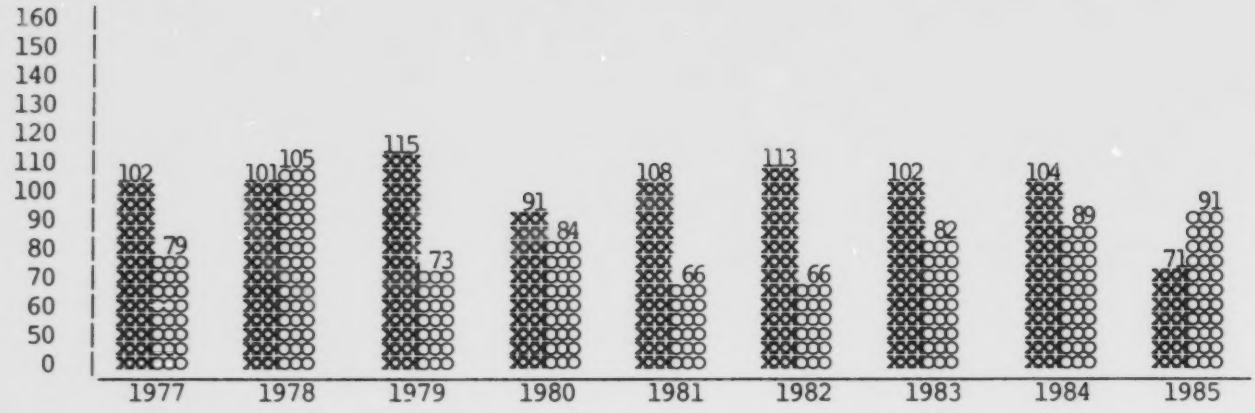
Canada Employment Center

The Canada Employment Center provides, in addition to a referral and placement service, assistance to employers to train staff, as well as direct assistance to clients to attend upgrading and occupational courses. It also provides other programs such as the mobility program to assist in matching workers from one location to jobs in another location. In addition to the main office in Campbellton, there are branch offices in Dalhousie and St Quentin. During the summer, the three (3) offices also provide services to students through the Canada Employment Center for Students.

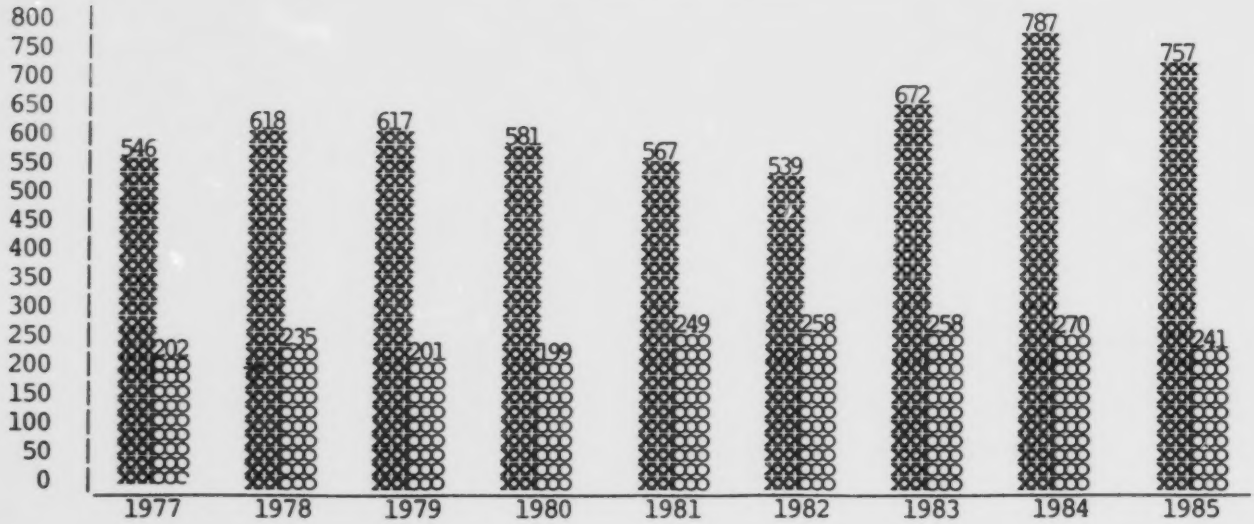
CONSTRUCTION INDUSTRY

Despite the fact that it is estimated that more than **20% of the labour force works in the manufacturing sector,** approximately 6% of the labour force is in the building industry. A current project is the construction of the Campbellton regional hospital. This 40 million dollar project should be completed by 1990 and will have provided the equivalent of 600 person-years of work.

Housing Starts



BUILDING PERMITS ISSUED



RURAL MUNICIPAL

CONSTRUCTION INDUSTRY (continued)

RESTIGOUCHE COUNTY BUILDING STATISTICS: 1985

MUNICIPAL BUILDING REPORT

Type of Construction	No. of Approvals	Value
Residence	78	$ 4 091 200.
- Renovation	435	$ 1 695 009.
- Mobile Homes	19	250 300.
- Garages/Barns	57	137 350.
Commerce	23	1 568 850.
- Renovations	38	1 781 205.
Institution	19	6 062 360.
Miscellaneous	88	173 520.
TOTAL MUNICIPAL	**757**	**$15 759 594.**

RURAL BUILDING REPORT

Type of Construction	No. of Approvals	Value
Residence	47	$ 1 647 500.
- Renovations	113	486 925.
- Mobile Homes	24	313 600.
- Garages/Barns	29	91 225.
Commerce	4	30 500.
- Renovations	4	14 500.
Institution	7	354 850.
Miscellaneous	13	60 280.
TOTAL RURAL	**241**	**$ 2 999 380.**
TOTAL DISTRICT	**998**	**$18 758 974.**

NOTE: According to the Restigouche District Planning Commission, the municipal areas consist of: Atholville, Balmoral, Campbellton, Charlo, Dalhousie, Eel River Crossing and Tide Head. The rural municipalities are all others ranging from Charlo to Flatlands. The Restigouche Planning Commission's district does not include the Kedgwick/St Quentin area.

MARKETING INFORMATION

Wholesale Trade

In recent years, wholesale trade has become one of the most expanding sectors in the Campbellton/Dalhousie area. Companies are expanding and, as a result, are distributing their goods over a much wider area. This distributing function is therefore most important and the Campbellton/Dalhousie area is well situated as being the "Gateway" to Atlantic Canada and the United States.

MARKET INFORMATION

Canadian Market

It is recognized that analysis of the five regional markets in Canada indicated approximately one third of Canada's income, retail sales and manufacturing production to be in the central Canadian geographic zone.

However, there has been a trend of late on the part of National and International companies to serve their Maritime customers more economically by locating branch plants in the Atlantic region. As transportation arteries continue to develop in the Maritimes and road and rail service is constantly improving, it behoves a manufacturer or distributor to take a second look at this new Maritime market.

The Northeast New Brunswick region is unique in having no major urban center within it. If we take the Restigouche Industrial Park in Eel River Crossing as the focal point, there are only three cities within a radius of 100 miles or 160 kilometers with a population of over 10 000, namely, Campbellton, Bathurst and Matane, Quebec. Despite the lack of major urban centers, the area contains **a population of 324 000, with retail sales of 713.9 million dollars,** large enough to merit marketing and distribution attention. The Campbellton/Dalhousie area is a logical choice for locating such distribution and marketing efforts.

MARKETING INFORMATION (continued)

U.S. MARKET

The accessibility of the combined New England and Northeastern U.S. market at the Campbellton/Dalhousie area is a factor to be seriously considered. Few companies are aware of the buying power that is within a relatively short range of Canada's Maritime region.

TOURISM

The visitor to Restigouche County will find a wide range of interests with each season of the year holding its own special attraction.

MAJOR TOURIST ATTRACTIONS

- **Sugarloaf Provincial Park**

  Each year, thousands of visitors take advantage of the park's facilities and its summer and winter activities.

  During the summer months, Sugarloaf Park can provide campgrounds with tennis courts, a super-slide ride and several water activities such as bumper boats and paddle boats. In winter, the park's great down-hill and cross country ski trails provide keen excitement with the convenience of an 880 meter chair lift serving four lighted trails.

- **Restigouche River**

  It is renowned world wide for its mighty Atlantic salmon.

  River guides can be hired to direct the angler to some of the choice locations and pools most likely to yield some of the great silver fish.

- **Mount Carleton**

  Mount Carleton is one of the largest wilderness parks in Atlantic Canada. With its eight (8) lakes and ten (10) mountain peaks, it provides a unique opportunity for trout fishing, canoeing and biking. In winter, the park is a paradise for snowshoeing, cross-country skiing and snowmobiling.

- **Eel River Bar**

  Restigouche County also enjoys the growing number of activities in the sheltered waters of Eel River Bar, the longest natural sand bar in the world at Chaleur Park.

- **Deep-Sea Fishing Cruises**

  A sea trip aboard the Chaleur Phantom in Dalhousie is our most popular commercial attraction. Deep sea fishing or cruising charters can easily be arranged.

TOURISM (continued)

Other Tourist Attractions in Restigouche County Include:

The **Dalhousie museum** with a showcase of regional crafts; the beautiful beaches of **Heron Island**; the regional **Golf Courses** in McLeod's and St Quentin; and, the current **Waterfront Development** project in Campbellton. Also in the immediate area are the **Battle of Restigouche Museum** in Point-à-la-Croix, Québec, and the internationally renown **Miguasha Fossil Museum**.

HEALTH SERVICES

Restigouche county is abundantly supplied with medical facilities and personnel.

HOSPITALS

Name	Category	Zone	# of beds	Administrators
Campbellton Regional Hospital - Hotel-Dieu Division	Public	General	152	Dan Arseneault Phone: 753-3301
Campbellton Regional Hospital - Soldiers' Memorial Division	Public	General	96	Dan Arseneault Phone: 753-4451
Restigouche Hospital Center Campbellton, NB	Public	Psychiatric Care	478	Théo Gagnon Phone: 753-4461
St-Joseph's Hospital Dalhousie, NB	Public	General	90	Eugène LeBlanc Phone:684-3391
Hôtel-Dieu St-Joseph St Quentin, NB	Public	General	40	Réal Thériault Phone:235-2300

A modern Campbellton Regional Hospital is currently under construction and is expected to be completed by 1990.

Health care professionals in the area include approximately **30 doctors, 10 dentists, 2 V.O.N. nurses, 2 chiropractors** and **5 optometrists.** Also, ambulance services are available through **Saint-John Ambulance - dial 911.**

EDUCATION

As an educational center, Restigouche County is well equipped with both English and French elementary and secondary schools. Most students have the option of following either an English or French immersion curriculum.

In all, there are seven (7) high schools (5 french, 2 english), eight (8) junior high schools (6 French, 2 English). There are also two (2) day nurseries and five (5) kindergardens.

The New Brunswick Community College

The Campbellton Campus opened in 1970 and is a comparatively new and modern campus specializing in Health Care, Business Trade and Furniture Manufacturing programs related to the needs of the community.

Because of many varied industries in the region, the Administration maintains a close association with them in order to identify and provide the appropriate training. The college operates in cooperation with the Canada Employment and Immigration Center.

At present, the Campbellton Campus has approximately 250 students enrolled in its twelve (12) regular full-time programs which include Academic Upgrading, a program which is intended to provide academic pre-requisites for entry into skill training programs which are designed to meet regional and provincial needs.

At present, Mr. Edouard Maltais is the princial. He may be contacted at the following number: (506) 753-7661.

COMMUNICATIONS

NEWS AND ENTERTAINMENT MEDIA

Newspapers: **L'Aviron** (Campbellton and Restigouche County weekly) published on Tuesday afternoons

The Tribune (Campbellton and Dalhousie weekly) published Wednesday mornings

The Dalhousie News (Dalhousie weekly), published on Wednesday mornings

Radio Stations:		
CBAFT (Radio Canada)	91.50	(FM)
CKNB	950	(AM)
CHNC	610	(AM)
CIEU	94.9	(FM)
CBS (Radio)	90.5	(FM)

Television Stations:
- CBAFT - Radio Canada
- CHAU - TVA
- CHSJ - CTV
- 3 american channels (CBS, NBC, ABC)
- 2 Pay-tv channels (TVEC -Premier Choix & First Choice)
- Radio Québec
- 1 local cable channel

UTILITIES

ENERGY

New Brunswick Power has been a large scale employer in our region for several years.

The Dalhousie region is equipped with a thermal station with the capacity of producing 300 000 kws.

The following are current rates that apply to Residential, General Service and Industrial Classifications. There are also four charts comparing NB Power rates with a cross section of other utilities in Canada and the United States.

SUMMARY OF NB POWER RATES

effective 1985-04-01

RATE CLASS:	**Residential (Urban)**
SERVICE CHARGE:	$ 9.40 per month
ENERGY CHARGE:	5.85¢ per kws for first 800 kws per month 4.27¢ per kws for balance kws per month
RATE CLASS:	**Residential (Rural)**
SERVICE CHARGE:	$10.60 per month
ENERGY CHARGE:	5.82¢ per kws for first 800 kws per month 4.27¢ per kws for balance kws per month
RATE CLASS:	**General Service**
SERVICE CHARGE:	$ 9.40 per month
DEMAND CHARGE:	No charge for first 20kw or less per month $ 7.23 per kw for balance kw per month
ENERGY CHARGE:	8.29¢ per kwh for first 5000 kwh/month 5.02¢ per kwh for balance kwh per month

UTILITIES (continued)

RATE CLASS: **General Service All-Electric**

SERVICE CHARGE: $ 9.40 per month

ENERGY CHARGE:
8.29¢ per kwh for first 5000 kwh/month
5.98¢ per kwh for next 5000 kwh per month
5.65 per kwh for balance kwh per month

RATE CLASS: **Small Industrial**

DEMAND CHARGE: $ 3.92 per kw of billing demand per month

ENERGY CHARGE:
7.55¢ per kwh for first 100 kwh per kw of billing demand per month
3.55¢ per kwh for balance kwh per month

RATE CLASS: **Large Industrial**

DEMAND CHARGE:
$ 7.97 per kw for first 2500 kw of the billing demand per month
$ 7.77 per kw for next 5000 kw of the billing demand per month
$ 7.27 per kw for balance of kw per month

ENERGY CHARGE:
3.12¢ per kwh for first 900 000 kwh/month
2.97¢ per kwh for next 1 800 000 kwh/month
2.66¢ per kwh for balance kwh per month

COMPARISON OF RESIDENTIAL RATES (C/KWH)
CANADIAN AND UNITED STATES UTILITIES
FOR 1000 KWH PER MONTH

CON EDISON (New York City)	19.61
PUBLIC SERVICE NEW HAMSHIRE	13.74
MARITIME ELECTRIC (PEI)	12.50
BOSTON EDISON	12.50
MAINE UTILITIES (AVERAGE)	11.58
NOVA SCOTIA POWER	7.26
NEWF & LABRADOR HYD	7.07
= NB POWER =	**6.45**
ONTARIO HYDRO	5.66
B.C. HYDRO	5.14
HYD QUEBEC	4.04

COMPARISON OF GENERAL SERVICE RATES (C/KWH)
CANADIAN AND UNITED STATES UTILITIES
10 000 KWH (40 KW at 34% LOAD FACTOR)

CON EDISON (New York City)	17.8
MARITIME ELECTRIC (PEI)	14.56
BOSTON EDISON	14.13
PUB. SERVICE NEW HAMSHIRE	11.65
MAIN UTILITIES (AVERAGE)	10.62
NOVA SCOTIA POWER	9.05
= NB POWER =	**8.19**
NEWF & LABRADOR HYDRO	7.65
= NB POWER (all-elect)	7.22
ONTARIO HYDRO	5.57
HYD QUEBEC	5.39
B.C. HYDRO	5.14

COMPARISON OF LARGE INDUSTRIAL RATES (C/KWH)
CANADIAN AND UNITED STATES UTILITIES
31 000 000 KWH/MONTH (50 000 KW at 85% LOAD FACTOR)

BOSTON EDISON	11.07
CON EDISON (New York City)	10.36
PUBLIC SERVICE NEW HAMSHIRE	8.90
MAINE UTILITIES (AVERAGE)	6.93
NOVA SCOTIA POWER	4.75
NFLD & LABRADOR HYD	4.24
= NB POWER =	**3.88**
ONTARIO HYDRO	3.09
B.C. HYDRO	2.83
HYDRO QUEBEC	2.44

COMPARISON OF SMALL INDUSTRIAL RATES (C/KWH)
CANADIAN AND UNITED STATES UTILITIES
200 000 KWH (500 KW at 55% LOAD FACTOR)

CON EDISON (New York City)	14.00
BOSTON EDISON	12.19
MARITIME ELECTRIC (PEI)	11.75
PUB. SERVICE NEW HAMSHIRE	10.26
MAIN UTILITIES (AVERAGE)	7.91
NOVA SCOTIA POWER	5.78
= NB POWER =	**5.53**
NEWF & LABRADOR HYD	4.85
HYDRO QUEBEC	4.08
B.C. HYDRO	3.99
ONTARIO HYDRO	3.92

UTILITIES (continued)

Telephone & Telecommunication

Services are provided throughout New Brunswick by NB Tel (The New Brunswick Telephone Co. Ltd.)

Basic monthly rates, as per general tariff regulated by the New Brunswick Board of Commissioners of Public Utilities are as follows:

RESIDENTIAL:	BELLEDUNE	CAMPBELLTON	DALHOUSIE	ST QUENTIN
Private line Party	$10.75	$10.40	$10.20	$ 9.35
Two (2) party	9.90	9.60	9.35	8.60

BUSINESS:	BELLEDUNE	CAMPBELLTON	DALHOUSIE	ST QUENTIN
Private line service	$29.85	$27.45	$25.50	$20.70
Message rate	20.85	N/A	N/A	N/A

Telephones in service as of May 1st 1986 in Restigouche County (including Jacquet River, Robinsonville, Kedgwick) number approximately:

Business	1 250
Residential	11 000
Total	12 250

NB Telephone provincial total telephones in service: 459 076

TRANSPORTATION

RAIL SERVICES

Campbellton is the rail center of the Chaleur area. Rail lines radiate out providing direct links to Halifax, St-John, Moncton and VIA rail-car ferries to Prince Edward Island and Newfoundland.

Services offered by the Campbellton station:

Freight Shed
Express: Pick-up and delivery
Switching service: 24 hours
Piggyback services
Telex and Telegraph service
Business track and machinery platform
Passenger service - Main line from Halifax to Montreal

PASSENGER BUS SERVICE

Inter-city service is provided by Scotia Motor Transport (S.M.T.) Daily service is provided to all Maritime points, Montreal, Boston and New York. Bus parcel express service is available with the following limitations:

Maximum weight -- 100 lbs
Maximum size -- 6' x 3' x 3'

CAMPBELLTON'S PROXIMITY TO MAJOR CENTERS	KILOMETERS
* Montreal	789 km
* Toronto	1 [illegible] km
* Quebec City	515 km
* New York	1 287 km
* Halifax	636 km
* Saint John	467 km
* Boston	805 km
* Fredericton	402 km
* Moncton	322 km

THE CHARLO AIRPORT COMMISSION INC.

Location: situated in the village of Charlo limits; less than one mile from Highway #11, approximately six (6) miles from Dalhousie and twenty-five (25) miles from Campbellton.

The Charlo Airport opened its doors in 1963. Since then, a new terminal was built in order to more adequately receive the air traffic.

Services: **CP/EPA** offers a daily flight through a Boeing 737 to Montreal where worldwide connections are available.

Air Bras D'Or provides daily flights six (6) days per week from Charlo to Fredericton, Moncton, St-John and other south-east destinations with connecting flights to areas outside the province. Departure at 7:00 a.m. and arrival at 8:00 p.m.

Other services: Eastern Flying Services offers mail transportation
Héli-max Helicopter provides freighting service

Area served: The Charlo Airport serves northern New Brunswick and the Gaspé coast. With a 25 mile radius, there exists a total population of approximately 80 000 people. Located simply 40 miles from Bathurst, the Charlo Airport caters to many travelers destined for Montreal.

PRESENT FACILITIES AT CHARLO AIRPORT

1. 6000 ft paved hard surface airstrip in excellent condition
2. Landing Lights
3. Instrument Landing Service (I.L.S.)
4. Radio Facilities
5. Operational Weather Station
6. Modern Snow Removal Equipment
7. Gasoline, Oil and Jet Fuel - 24 hour service
8. Terminal Building
9. Fire Station
10. Maintenance Garage

GENERAL INFORMATION ON THE PORT OF DALHOUSIE, NEW BRUNSWICK

The port of Dalhousie, New Brunswick is located at the western end of the Bay of Chaleur, at the mouth of the Restigouche River in Lat. 48-04N Long, 66-22W.

It is the largest deep water port of great importance in this area. Large ocean going vessels are able to depart from Dalhousie drawing from 31 to 34 feet, depending which berth they load at.

Principal exports are:

Newsprint: produced by NBIP Inc. at their large and recently modernized paper mill, located adjacent to the East Marine Terminal. Production is approximately 900-1000 tons per day.

Ore Concentrates: Produced by Brunswick Mining and Smelting Corp. and loaded at their loading terminal adjacent to the West Terminal. Approximately 500 000 tons of zinc, bulk and lead concentrates are exported annually.

Other exports are: Lumber, woodpulp (logs), peat (in bales).

Imports are very limited and at present time, only fuel oil is discharged at Dalhousie.

INDUSTRIAL PARKS

THE RESTIGOUCHE INDUSTRIAL PARK

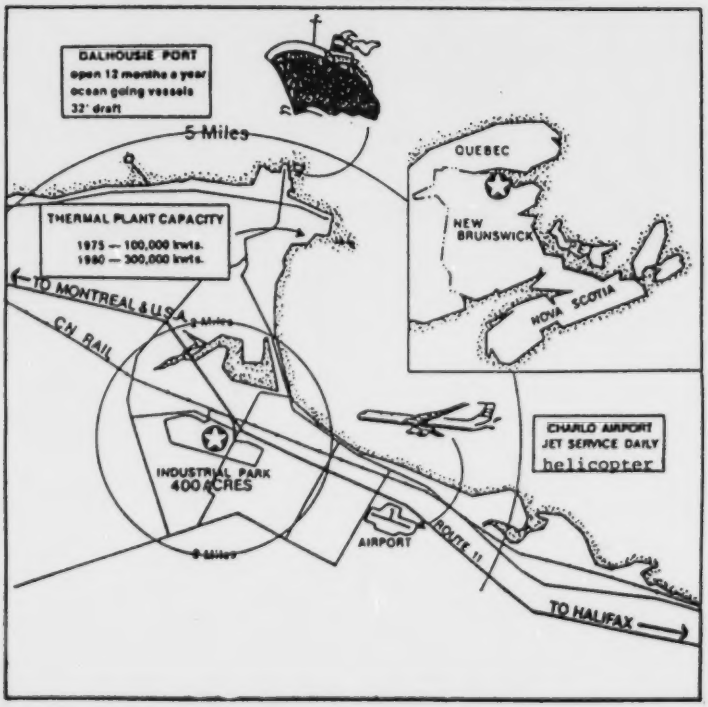
In 1979, the first phase of the Restigouche Industrial Park was completed. Out of 400 acres available, 44.6 have been made available for industrial use. At present, 4 acres are occupied.

Details

- Cost of serviced land - $10 000. to $12 000. per serviced acre
- Low municipal taxes
- 8-10 kilometers from the year-round deep-water port of Dalhousie
- 8 kilometers from Charlo Airport
- On main CN line to Halifax and Montreal. CN connections to U.S.A.
- Water, sewage, power, roadway lighting and telephone services

*** Refer to map for further information or contact the Restigouche Industrial Commission.

RESTIGOUCHE INDUSTRIAL PARK



RESTIGOUCHE INDUSTRIAL COMMISSION

The Restigouche Industrial Commission, a regionally oriented organization, was established to speak for a cross-section of industrial and tourism development. The Industrial Commission strives to create an environment conducive to strong economic growth and aims to establish conditions in the region which promote the creation of new firms. The Industrial Commission provides a variety of services among which we find the following:

1. Provides information relating to the industrial and tourism incentive programs;
2. Financial investment analysis and identification of appropriate source of and types of government assistance;
3. Acts as a liaison between industries and various government departments and agencies;
4. General information of use to developers, investors, and entrepreneurs;
5. Management and promotion of the Restigouche Industrial Park.

The staff of the Commission is comprised of:

Industrial Commissioner	Claude Lapointe
Economic Development Officer	Sadie Perron
Executive Secretary	Betty-Ann Mercier

Assistance to Industry

The Restigouche region as a matter of government policy, is favored by many incentives and grants for the support of industry investment or expansion. See the Restigouche Industrial Commission for specific details on various forms of industrial assistance.

FINANCIAL INSTITUTIONS

A full range of financial services, from commercial to personal banking, loans, insurance and investment services can be obtained in Restigouche County.

Chartered Banks

Canadian Imperial Bank of Commerce	1 Branch
National Bank of Canada	2 Branches
Royal Bank of Canada	2 Branches
Bank of Nova Scotia	2 Branches
Bank of Montreal	1 Branch

Trust Companies

Central Trust Co. has an office in Campbellton.

Caisses Populaires

There are ten (10) Caisses Populaires throughout Restigouche County.

Finance Companies

AVCO Financial Services has two (2) Branch offices in Restigouche County, and Household Finance has one (1) office located in Campbellton.

Insurance Companies

There are seven (7) insurance companies in the region including the Co-Operators, Langham & West and Metropolitan Life.

GOVERNMENT DEPARTMENTS

FEDERAL GOVERNMENT OFFICES

1. **Health and Welfare Canada**

   Administers a number of income transfer programs: Canada Pension Plan, Family Allowances, Guaranteed Income Supplement, Old Age Security and Spouses Allowance. The local office is located in Campbellton; the telephone number is 753-6351.

2. **National Defense**

   The Department of National Defense and the Canada Employment and Immigration Commission sponsor a program called Second Career Assistance Network (SCAN) for those individuals in the armed forces who are retiring or planning to retire. The Regt. - Campbellton, 169 Water St., Phone: 753-2740.

3. **Veterans Affairs**

   Location - Campbellton City Centre, phone: 753-5069.

4. **Federal Business Development Bank (FBDB)**

   Offers a wide range of management services to small businesses, including seminars on recruiting and selecting personnel. The local branch for Restigouche County can be reached at 548-3345.

5. **Department of Regional Industrial Expansion**

   Administers a number of programs which provide financial incentives to private enterprises. The local office for Restigouche County is in Bathurst; the number is 548-8907.

PROVINCIAL GOVERNMENT OFFICES

1. **Alcoholism and Drug Dependancy Commission**

   The Campbellton Treatment Center is open 24 hours a day. Phone: 753-7715

2. **The Department of Advanced Education & Training**

   It offers vocational and other training courses at ten campuses throughout the Province. The Campbellton Campus also offers short-term courses in co-operation with the Canada Employment Center, according to immediate needs of the community. Tel. no. 753-7661.

3. **The Department of Labour and Human Resources**

   Sets the provincial wages and standards of work and assists in the resolution of industrial disputes in non-federally chartered corporations. It also administers through the Fredericton office, job creation programs, separate from those of the Commission. Information on these programs can be obtained at 1-800-442-9738. The phone number at the local department office is 753-4423.

GENERAL INFORMATION

Trucking

The following transport companies serve the northern part of New Brunswick:

G.M. Armour and Sons Ltd.
D'Anjou - Guilbault Transport
Day and Ross Inc.
Restigouche Transport
Speedway Express Ltd.
United Van Lines
Midland Transport Ltd.

Housing

The demand for housing greatly exceeds the supply throughout the County. It is for this reason that any housing available is of lesser quality, despite the relatively high cost.

Rent for a 3 bedroom apartment - $400 - 500 per month
Rent for a 2 bedroom apartment - $350 - 400 per month
Rent for a 1 bedroom apartment - $300 - 375 per month
Rent for a 2 bedroom single family house - $450 plus per month

Theatres

Restigouche Theatre	- Live Theatre	- Campbellton
Paramount Theatre	-	- Campbellton
Memorial Gardens	- Arena & Shows	- Campbellton

Points of Interest

Restigouche Art Gallery
4 Municipal Libraries
Sugarloaf Provincial Park
A few Municipal Parks
Mount Carleton Provincial Park

Recreation

Sports and Clubs

Golf (18 holes)
Tennis
Swimming (outdoor pools)
Bowling (several centers)
Ski - Sugarloaf Park
Curling (2 clubs)
Camping
Canoeing
Hunting
Fishing
Martial Arts
Physical Fitness Center
Skating
Hockey

Organizations

A number of associations in the county include the Lions Club, Rotary Club, Richelieu Club, Knights of Columbus, U.C.T., Dames d'Acadie and Filles d'Isabelle.

In addition, there are a number of other organizations working in various fields. The following list deals mainly with those providing services to specific population groups.

Royal Canadian Legion
Women's Institute
Scouts Protective Committee
Guides
Golden Age Clubs
Catholic Women's League
Canadian Mental Health Association
United Church Women's Association
Association for the Blind
Canadian National Institute for the Blind
Canadian Association for the Mentally Retarded
Advisory Council on the Status of Women
Alcoholism and Drug Dependancy Treatment Center
Restigouche Family Crisis Intervenors

* SOURCE: Campbellton Canada Employment Center
Area Profile 1985

INDEX

A

- Airport..... 22
- Assistance to Industry..... 25

B

- Building Statistics
  - rural..... 9
  - municipal..... 9
- Buses..... 21

C

- Canada Employment Centers..... 7
- Canadian market..... 10
- Chartered banks..... 26
- Chiropractrors..... 14
- Cities..... 3
- Communications Media
  - Newspapers..... 16
  - Radio Stations..... 16
  - Television Stations..... 16
- Community College (New Brunswick)..... 15
- Construction..... 8

D

- Demographics
  - Age..... 4
  - Mother Tongue..... 4
- Distances..... 21
- Doctors..... 14

E

- Education
  - Kindergardens..... 15
  - NB Community College..... 15
  - Nurseries..... 15
  - Schools..... 15
- Employers..... 6
- Energy..... 17

F

- Financial Institutions
  - Chartered Banks..... 26
  - Loans..... 26
  - Insurance companies..... 26

INDEX (continued)

G

- Geography..... 1
- Government Departments
  - Federal..... 27
  - Provincial..... 28
- Graphs..... 8

H

- Health Services
  - Chiropractors..... 14
  - Doctors..... 14
  - Nurses..... 14
- Housing..... 9,29

I

- Income Data..... 5
- Industrial Parks
  - Restigouche Industrial Park..... 24
- Insurance Companies..... 26

L

- Labour organizations..... 5
- Loans..... 26

M

- Marketing information
  - Canadian market..... 10
  - U.S. market..... 11
- Minimum wage..... 6
- Municipalities..... 3

N

- Newspapers..... 16
- Nurseries..... 14
- Nurses..... 14

O

- Organizations..... 5

P

- Points of interest
  - Theatres..... 29
  - Libraries..... 29
  - Parks..... 29

INDEX (continued)

P (continued)

- Population
  - Cities, towns, villages..... 3
  - County (total)..... 3
  - Rural municipalities..... 3
- Port of Dalhousie..... 23
- Precipitation..... 2

R

- Radio Stations..... 16
- Rail Services..... 21
- Recreation..... 29
- Restigouche Industrial Commission
  - Services provided..... 25
  - Staff..... 25
- Restigouche Industrial Park
  - Cost..... 24
  - Location..... 24
  - Map..... 24
  - Services..... 24
  - Size..... 24
- Rural municipalities..... 3

S

- Schools..... 15

T

- Telephone and Telecommunications
  - Rates..... 20
  - Service..... 20
- Television stations..... 16
- Temperatures..... 2
- Theatres..... 29
- Tourism
  - Cruises and deep sea fishing..... 12
  - Campbellton Waterfront..... 13
  - Golfing..... 13
  - Mount Carleton..... 12
  - Restigouche River..... 12
  - Sugarloaf Provincial Park..... 12
- Towns..... 3
- Transportation
  - Air Transport..... 22
  - Buses..... 21
  - Distances..... 21
  - Port of Dalhousie..... 23
  - Rail..... 21
- Trucking..... 29

INDEX (continued)

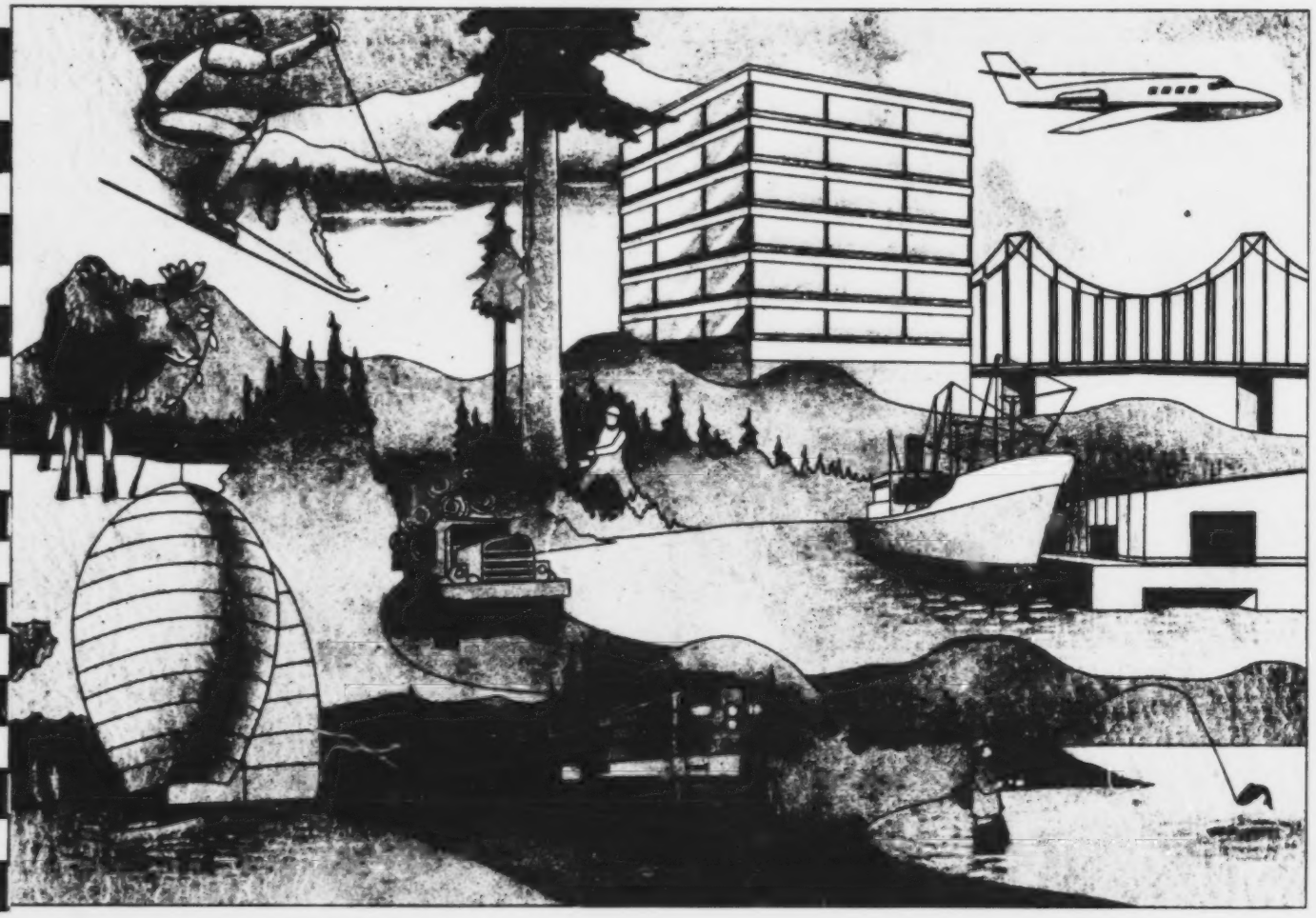
U

- Unemployment rates..... 5
- Utilities..... 17
  - Charts..... 19
  - Energy..... 17
  - Telephones..... 20

V

- Villages..... 3

Restigouche



Restigouche Industrial Commission Inc.
Commission Industrielle du Restigouche Inc.

C.P. / P.O. Box 825 Campbellton , N.-B. E3N 3H3 Tel: (506) 753-5088

PROFIL ECONOMIQUE
COMTE DE RESTIGOUCHE

PREPARE PAR: LA COMMISSION INDUSTRIELLE DU RESTIGOUCHE INC.

AOÛT 1986

INTRODUCTION

Le profil économique régional a été conçu et préparé par la Commission Industrielle du Restigouche Inc. pour les compagnies et les entrepreneurs intéressés à la région nord-est du Nouveau-Brunswick qui se situe à la base de la Baie des Chaleurs.

Ce profil fournit des renseignements pertinents à la région immédiate. Ces renseignements furent reçus de sources variées, attentivement recherchées et compilées et, sont exactes, à la meilleure de nos connaissance. Toutes les sources d'information furent confirmées et les renseignements directement transcrits.

Veuillez vous référer à la table des matières pour le(s) sujet(s) désiré(s).

TABLE DES MATIERES

DESCRIPTION DE LA REGION 1

CLIMAT 2

POPULATION 3

DEMOGRAPHIE 4

MASSE OUVRIERE 5

INDUSTRIE DE CONSTRUCTION. 8

RENSEIGNEMENTS DE MISE EN MARCHE 10

TOURISME 12

INFRASTRUCTURES

- SERVICES DE SANTE 14
- EDUCATION 15
- COMMUNICATIONS 16
- SERVICES PUBLICS 17
- TRANSPORTATION 21
- PARCS INDUSTRIELS. 24

COMMISSION INDUSTRIELLE DU RESTIGOUCHE 25

SERVICES PROFESSIONNELS 26

PALIERS GOUVERNEMENTAUX 27

RENSEIGNEMENTS GENERAUX. 29

INDEX 31

DESCRIPTION DE LA REGION

L'agglomération économique du comté de Restigouche est favorisé par sa géographie. La terre est généralement ondulée avec certaines régions très montagneuses. La terre boisée recouvre environ 90% de la superficie du comté. On retrouve également des plateaux dans le sud-est et nord-est de la région. Il est estimé que le comté de Restigouche compte au-delà de 2 millions d'acres de terre.

La carte géographique du Nouveau-Brunswick ci-dessous démontre le comté de Restigouche tracé en blanc. Le comté de Restigcuche est borné à l'est par le comté de Gloucester, au sud par les comtés de Victoria et Northumberland, et finalement à l'ouest par le comté de Madawaska. Les principaux centres du comté sont Campbellton et Dalhousie. Campbellton est principalement un centre de services et de ventes au détail, tandis que Dalhousie et l'ouest du comté demeurent actifs grâce à l'industrie forestière.

CLIMAT

Grâce à sa proximité à la mer, la région de Campbellton-Dalhousie jouit d'un climat continental. Ce type de climat est caractérisé par une variation éminente de températures et une précipitation quelque peu au-dessous de celle habituellement trouvée dans un climat océanique comme le nôtre.

Bien que le climat fut qualifié comme étant modérément continental, ceci n'enlève pas l'influence de l'océan. Cette grande étendue d'eau apaisit la température et assure des précipitations relativement équilibrées tout au long de l'année.

Températures Moyennes Journalières

Mois le Plus Froid (janvier)
Maximum: 16.2°C
Minimum: -7.1°C

Mois le plus chaud (juillet)
Maximum: 23.0°C
Minimum: 11.8°C

Précipitation Moyenne Annuelle

Pluie: 688.1 mm (environ 160 jours)
Neige: 406.4 mm (environ 160 jours)
Ensoleillé: 1977.8 heures (environ 5½ heures/jour)

POPULATION

Selon les données de recensement, la population du comté de Restigouche était de 40 620 en 1976, et de 40 590 en 1981, soit une légère diminution de moins de 0.1%. En 1981, la population du comté de Restigouche représentait 5.8% de la population totale du Nouveau-Brunswick.

Les tableaux ci-dessous relèvent la distribution de la population des municipalités du comté ainsi que du total du comté.

Villes et villages:		1976	1981	% Change
RESTIGOUCHE:	Atholville	1 862	1 694	- 9.0
	Balmoral*	1 732	1 823	+ 5.3
	Campbellton	10 177	9 818	- 3.5
	Charlo*	1 313	1 603	+22.1
	Dalhousie	6 380	5 707	-10.5
	Eel River Crossing	1 353	1 431	+ 5.8
	Jacquet River	735	778	+ 5.9
	Kedgwick**	1 271	1 222	- 3.9
	St Quentin	2 246	2 344	+ 3.9
	Tide Head	897	952	+ 6.1
	TOTAL		27 362	

Municipalitiés Rurales:				
RESTIGOUCHE:	Addington	2 770	3 044	+ 9.9
	Balmoral*	663	729	+10.1
	Colborne*	430	389	-10.7
	Dalhousie*	2 064	2 430	+17.7
	Durham*	2 803	2 656	- 5.2
	Eldon**	1 342	1 293	- 3.7
	Grimmer**	960	1 060	+10.4
	Indian Reserve*	191	189	- 1.0
	St-Quentin	1 431	1 446	+ 1.0
	TOTAL		13 231	

TOTAL DU COMTE DE RESTIGOUCHE **40 593**

* CEC - Dalhousie
** CEC - St Quentin

DEMOGRAPHIE

L'information pertinente à une région peut être assemblée de plusieurs façons tout dépendant de son besoin et son utilisation. Les statistiques qui suivent indiquent les différents patrons démographiques dans lesquels la population du comté de Restigouche est classifiée.

Population totale (1981) par groupes d'âge *

0 - 9 ans	3 046	(7.5%)
10 - 14 ans	7 109	(17.5%)
15 - 19 ans	4 675	(11.6%)
20 - 24 ans	3 955	(9.8%)
25 - 44 ans	10 940	(26.9%)
45 - 64 ans	7 045	(17.3%)
65 ans et plus	3 825	(9.4%)

* Source: CEC - Campbellton

Une région bilingue

Lors du recensement du Canada en 1981, le français était la langue principale pour 60.2% de la population du comté de Restigouche; l'anglais était la langue principale pour 39.2%; tandis que la langue principale pour le dernier 0.6% de la population était répartie entre l'italien, le chinois, l'allemand et l'hollandais.

MASSE OUVRIERE

La masse ouvrière du comté de Restigouche se maintient à 16 200 personnes. Les personnes de 15 ans et plus non incluses dans celle-ci se chiffrent à approximativement 13 660.

Les statistiques de taux de chômage sont comme suit:

HOMMES:	15 - 24 ans	26.7%
	25 ans et plus	12.1%
FEMMES:	15 - 24 ans	30.1%
	25 ans et plus	12.6%

Ceci donne un taux de chômage combiné de 16.6% pour le comté de Restigouche.

Classe de Travailleurs

		Nombre total
Hommes:	Employés	9 335
	Entrepreneurs (ou travailleurs indépendants)	450
Femmes:	Employées	5 605
	Entrepreneurs (ou travailleuses indépendantes)	115

Données sur le revenu

Revenu moyen	$ 9 989.00
Revenu moyen d'un ménage	19 818.00
Revenu moyen d'un travailleur	10 687.00

Organismes ouvriers	no. de téléphone
Syndicat Canadien de la Fonction Publique	753-7751
Fraternité unie des charpentiers et ménuisiers d'amérique, section locale 1023	753-2557
Mécaniciens-ajusteurs, section locale 1458	753-5367
Bûcherons et employés de scieries, Section locale 3011	684-3237
Fraternité internationale des ouvriers en électricité, section locale 2166	684-4975
L'Association internationale des débardeurs, Section locale 1433	753-9032

MASSE OUVRIERE (suite)

Principaux Employeurs

Les principaux employeurs dans le comté sont: la **compagnie N.B.I.P.**, avec près de 1300 employés, et **Fraser Inc.**, environ 600 employés.

Ces deux (2) compagnies sont impliquées dans l'exploitation forestière.

L'industrie de la santé emploie approximativement 1600 personnes, desquelles 550 travaillent au Centre Hospitalier Restigouche, un centre provincial de soins psychiatriques.

L'éducation, le gouvernment provincial, Canadien National et la **Commission d'Energie Electrique du Nouveau-Brunswick**, sont aussi des employeurs de grande échelle. Le secteur de service est aussi employeur considérable dans le milieu.

Indexation du salaire minimum

Le taux minimum pour tous les employés affectés par l'indexation du salaire minimum est de $4.00 l'heure, effectif le 15 septembre 1986.

Taux minimal de rémunération du sur-temps

Le taux minimal de sur-temps que l'employeur doit payer un employé pour les heures en excès des 44 heures par semaine est de $5.70 l'heure. Ce taux augmentera également, effectif le 15 septembre 1986.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus du Ministère du Travail et des Ressources Humaines. Composez sans frais, le 1-800-442-4423.

MASSE OUVRIERE (suite)

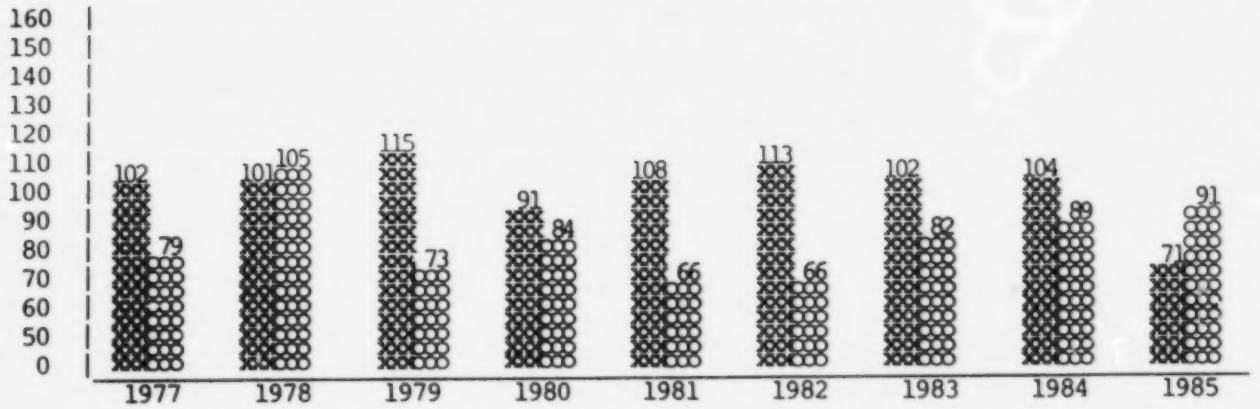
Centre d'Emploi et d'Immigration du Canada

En plus de fournir un service de placement et de référence, le Centre d'Emploi et d'Immigration du Canada assiste les employeurs dans le développement de leur personnel. Des programmes d'aide financière sont disponibles pour une variété de besoins d'entraînement et d'amélioration technique de leur personnel. Le bureau principal est localisé à Campbellton avec deux (2) succursales, soit une à Dalhousie et l'autre à St Quentin.

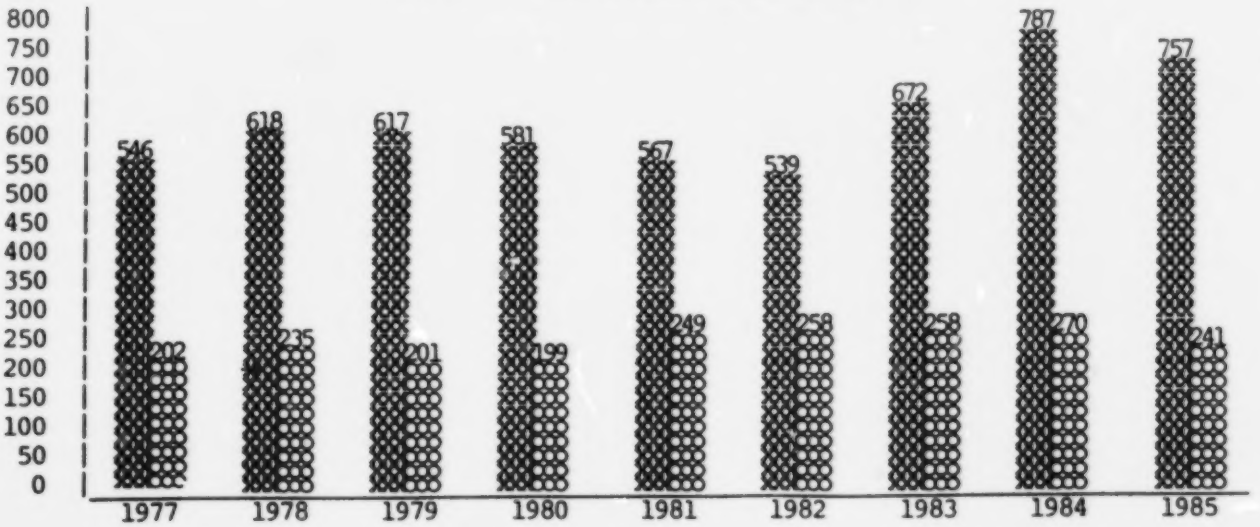
INDUSTRIE DE CONSTRUCTION

En dépit que plus de **20% de la masse ouvrière travaille dans le secteur manufacturier,** approximativement 6% de cette force ouvrière travaille dans l'industrie de la construction. Un projet majeur présentement en cours dans la région est la construction d'un hôpital régional à Campbellton. Ce projet de 40 millions de dollars devrait-être complété vers 1990. Ce dit projet aura pourvu l'équivalent de 600 années-personnes de travail.

NOUVELLES CONSTRUCTIONS



PERMIS DE CONSTRUCTION EMIS



RURAL MUNICIPAL

INDUSTRIE DE CONSTRUCTION (suite)

STATISTIQUES DE CONSTRUCTION DU COMTE DE RESTIGOUCHE: 1985

RAPPORT DE CONSTRUCTIONS MUNICIPALES

Genre de Construction	Nombre d'approbations	Valeur
Residentielle	78	$ 4 091 200.
- Rénovations	435	$ 1 695 009.
- Habitations mobiles	19	250 300.
- Garages/Granges	57	137 350.
Commerciale	23	1 568 850.
- Rénovations	38	1 781 205.
Institutionelle	19	6 062 360.
Divers	88	173 520.
TOTAL MUNICIPALES	**757**	**$15 759 594.**

RAPPORT DE CONSTRUCTIONS RURALES

Genre of Construction	Nombre d'approbations	Valeur
Residentielle	47	$ 1 647 500.
- Rénovations	113	486 925.
- Habitations Mobiles	24	313 600.
- Garages/Granges	29	91 225.
Commerciale	4	30 500.
- Rénovations	4	14 500.
Institutionnelle	7	354 850.
Divers	13	60 280.
TOTAL RURALES	**241**	**$ 2 999 380.**
TOTAL DISTRICT	**998**	**$18 758 974.**

NOTE: Selon la Commission d'Urbanisme du District de Restigouche, les régions municipales comprennent: Atholville, Balmoral, Campbellton, Charlo, Dalhousie, Eel River Crossing et Tide Head. Les régions rurales sont toutes les autres comprises entre Charlo et Flatlands. Le district de la Commission d'Urbanisme de Restigouche ne comprend pas la région de Kedgwick/St Quentin.

RENSEIGNEMENTS DE MISE EN MARCHE

Commerce de Gros

Au cours des dernières années, le commerce de gros est devenu un des secteurs le plus étendu dans la région de Campbellton et Dalhousie. L'expansion de plusieurs compagnies s'ensuit d'une disbribution des produits dans une région plus vaste. La fonction de cette distribution est alors très importante et la région de Campbellton/Dalhousie est avantagée en étant le "Passage" à l'Atlantique et aux Etats-Unis.

LE MARCHE

Marché Canadien

L'analyse des cinq marchés régionaux du Canada indique qu'approximativement le tier du revenu des ventes au détail et de production manufacturière du Canada est retrouvé dans la zone centrale du Canada.

Récemment, on témoigne une tendance de la part des compagnies nationales et internationales de servir leur clientèle d'une façon plus économique en établissant leurs industries dans les provinces Atlantiques. Au fur et à mesure que la canalisation des voies de transport s'établie dans les Maritimes, nous apercevons l'intérêt des manufacturiers et/ou des distributeurs envers ce marché.

La région du nord-est du N.-B. est unique car on y retrouve aucun centre urbain majeur. Le Parc Industriel du Restigouche à Eel River Crossing étant notre point focal, nous comptons que trois (3) villes à l'intérieur d'un rayon de 100 milles (160km) avec une population d'au-delà de 10 000, soit Campbellton, Bathurst et Matane, Qué. Malgré le manque de centres urbains majeurs, la région compte **une population de 324 000 avec des ventes au détail de $713.9 millions**, importante assez pour mériter une attention de mise en marché et de distribution. La région de Campbellton/Dalhousie est un choix logique pour localiser de tels efforts de distribution et de commercialisation.

RENSEIGNEMENTS DE MISE EN MARCHE (suite)

Marché Américain

L'accessibilité des marchés américains situés sur les côtes de l'Atlantique est un facteur important. Peu de compagnies sont au courant de la puissance d'achat qui règne dans un petit secteur de la région des Maritimes.

TOURISME

Le touriste qui séjourne dans la région du Restigouche peut visiter de nombreux endroits qui susciteront son intérêt puisque chaque saison offre un potentiel d'attractions exceptionnelles.

ATTRACTIONS TOURISTIQUES PRINCIPALES

- **Parc Provincial Sugarloaf**

  Chaque année, le parc attire des milliers de visiteurs qui prennent part aux activités estivales et hivernales qui s'y déroulent.

  L'été, le parc Sugarloaf se transforme en terrain de camping. On y retrouve également des terrains de tennis, plusieurs activités nautiques et des sentiers de marche. L'hiver, les pentes de ski provoquent de vives sensations. Les skieurs peuvent se servir d'un monte-pente de 800 mètres qui déssert quatre pistes éclairées.

- **La Rivière Restigouche**

  La Rivière Restigouche est reconnue internationalement pour sa qualité de saumon.

  Il est possible d'engager les services d'un guide qui dirigera le pêcheur aux bassins populaires de la Rivière.

- **Mont Carleton**

  Le Mont Carleton est un des plus vaste parc naturel de l'Atlantique. Ses huit (8) lacs et dix (10) montagnes constituent l'endroit rêvé pour la pêche, le canotage et l'escalade. L'hiver, le parc s'apprête bien à la raquette, au ski de fond et à la motoneige.

- **Eel River Bar**

  La population du comté de Restigouche pratique plusieurs activités dans les eaux retirées d'Eel River Bar, le banc de sable naturel le plus long au monde, situé au parc Chaleur.

- **Pêche en Haute Mer**

  A Dalhousie, des excursions en haute mer abord du Chaleur Phantom sont des plus populaires. Des parties de pêche et croisières peuvent également être organisées.

TOURISME (suite)

Autres Attractions Touristiques du comté de Restigouche:

Une exposition d'artisanat régional au **musée de Dalhousie**, les plages de **l'Ile Héron**, les **terrains de golf** régionaux de McLeod's et de St Quentin, et le programme de **développement du riverain de Campbellton**. On retrouve également dans la région immédiate, le **Musée de la Bataille du Restigouche** à Pointe-à-la-Croix, Québec, et le **Site Fossilifère de Miguasha**, reconnu internationalement.

SERVICES DE SANTE

Le comté de Restigouche est abondamment munit d'hôpitaux et de personnel médical.

Nom	Catégorie	Zone	# de lits	Administrateurs
Hôpital Régional de Campbellton - Division Hôtel Dieu	Publique	Générale	152	Dan Arseneault Tél: 753-3301
Hôpital Régional de Campbellton - Division Soldiers' Memorial	Publique	Générale	96	Dan Arseneault Tél: 753-4451
Centre Hospitalier Restigouche Campbellton, NB	Publique	Soins Psychiatriques	478	Théo Gagnon Tél: 753-4461
Hôpital St-Joseph's Dalhousie, NB	Publique	Générale	90	Eugène LeBlanc Tél: 684-3391
Hôtel-Dieu St-Joseph St Quentin, NB	Publique	Générale	40	Réal Thériault Tél: 235-2300

Un hôpital régional est présentement en construction à Campbellton et devrait être complété vers l'année 1990.

Le corps médical de la région comprend approximativement **30 médecins, 10 dentistes, 2 infirmières V.O.N., 2 ostéopathes** et **5 optométristes.** De plus, des services d'ambulance sont disponibles en communiquant **l'Ambulance Saint-Jean - composez le 911.**

EDUCATION

En tant que centre éducationnel, le comté de Restigouche est bien aménagé d'écoles élémentaires et secondaires, françaises et anglaises. La majorité les étudiants ont l'option de suivre un programme d'immersion soit en français ou anglais.

En somme, on compte sept (7) écoles secondaires, (5 françaises, 2 anglaises), et huit (8) écoles élémentaires (6 françaises, 2 anglaises). On retrouve également, deux (2) garderies, et cinq (5) jardins d'enfants.

Le Collège Communautaire du Nouveau-Brunswick

Inauguré en 1970, le Campus de Campbellton, une institution relativement nouvelle et moderne se spécialise dans les domaines des soins de la santé, les affaires, fabrication de meubles et autres programmes de métier pour répondre aux besoins de la région.

En plus de ses programmes ordinaires, le Campus de Campbellton, en collaboration avec le Centre d'Emploi et d'Immigration du Canada, offre des cours de courte durée (d'une semaine à 5 mois) selon les besoins immédiats de sa communauté.

A l'heure actuelle, le Campus de Campbellton compte environ 250 étudiants inscrits aux douze (12) programmes réguliers lesquels incluent le recyclage scolaire qui fournit les pré-requis et prépare l'étudiant qui se dirige aux programmes de formation professionnelle qui sont établis pour répondre aux exigences provinciales et fédérales.

Présentement, Monsieur Edouard Maltais est le directeur de l'établissement. On peut rejoindre ce dernier en composant le (506) 753-7661.

COMMUNICATIONS

MEDIA DE NOUVELLES ET DE DIVERTISSEMENT

Journaux: **L'Aviron** (Hebdomadaire de Campbellton & Restigouche)
publié les mardi matins

The Tribune (Hebdomadaire de Campbellton & Dalhousie)
publié les mercredi matins

The Dalhousie News (Hebdomadaire de Dalhousie)
publié les mercredi matins

Postes radiophoniques:		
	CVAFT (Radio Canada)	91.5 (FM)
	CKNB	950 (AM)
	CHNC	610 (AM)
	CIEU	94.9 (FM)
	CBS (Radio)	90.5 (FM)

Postes de Télévision:

CBAFT - Radio Canada
CHAU - TVA
CHSJ - CTV (affilié au CBC)
3 postes américains (CBS, NBC, ABC)
2 postes TV-Payant (TVEC
- premier choix &
first choice)
Radio Québec
1 poste de cable local

SERVICES PUBLICS

ENERGIE

La Commission d'Energie Electrique du Nouveau-Brunswick est un employeur majeur de la région depuis plusieurs années.

La région de Dalhousie possède une station thermique qui détient une capacité de production de 300 000 kws.

Les taux courants qui s'appliquent aux Classifications Industrielles, au service général, et résidentiel sont inscrits ci-dessous. De plus, vous trouverez quatre (4) tableaux qui comparent les taux de la Commission d'Energie Electrique du NB avec d'autres services publics au Canada et les Etats Unis.

RESUME DES TAUX DE LA
COMMISSION D'ENERGIE ELECTRIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
effectif 1985-04-01

CATEGORIE DE TAUX: **Residentiel (Urbain)**

FRAIS DE SERVICE: $9.40 par mois

PRIME MENSUELLE D'ENERGIE: 5.85¢ le kw pour les premiers 800 kws/mois
4.27¢ le kw pour la balance de kw du mois

CATEGORIE DE TAUX: **Residentiel (Rural)**

FRAIS DE SERVICE: $10.60 par mois

PRIME MENSUELLE D'ENERGIE: 5.82¢ le kw pour les premiers 800 kws/mois
4.27¢ le kw pour la balance de kw du mois

CATEGORIE DE TAUX: **Service General**

FRAIS DE SERVICE: $9.40 par mois

PRIME MENSUELLE DE PUISSANCE: Aucun frais pour les premiers 20kw/mois
$7.23 le kw pour la balance de kw du mois

PRIME MENSUELLE D'ENERGIE: 8.29¢/kwh pour les premiers 5000 kwh/mois
5.02¢/kwh pour la balance de kwh/mois

SERVICES PUBLICS (suite)

CATEGORIE DE TAUX: **Service General Tout-Electrique**

FRAIS DE SERVICE: $9.40 par mois

PRIME MENSUELLE D'ENERGIE:
8.29¢/kwh pour les premiers 5000 kwh/mois
5.98¢/kwh pour les prochains 5000 kwh/mois
5.65 /kwh pour la balance de kwh/mois

CATEGORIE DE TAUX: **Petite Puissance Industrielle**

PRIME MENSUELLE DE PUISSANCE: $3.92 le kw de puissance à facturer/mois

PRIME MENSUELLE D'ENERGIE:
7.55¢ le kwh pour les premiers 100 kwh par kw de puissance à facturer par mois
3.55¢ le kwh pour la balance de kwh/mois

CATEGORIE DE TAUX: **Grande Puissance Industrielle**

PRIME MENSUELLE DE PUISSANCE:
$7.97/kw pour les premiers 2500 kw de puissance à facturer par mois
7.77/kw pour les prochains 5000 kw de puissance à facturer par mois
7.27/kw pour la balance de kw par mois

PRIME MENSUELLE D'ENERGIE:
3.12¢/kwh pour les premiers 900 000 kwh par mois
2.97¢/kwh pour les prochains 1 800 000 kwh/mois
2.66¢/kwh pour la balance de kwh/mois

COMPARAISON DE TAUX RESIDENTIELS(C/KWH)
SERVICES PUBLICS CANADIENS ET LES E.-U.
POUR 1000 KWH PAR MOIS

CON EDISON (New York City)	19.61
PUBLIC SERVICE NEW HAMSHIRE	13.74
MARITIME ELECTRIC (PEI)	12.50
BOSTON EDISON	12.50
MAINE UTILITIES (AVERAGE)	11.58
NOVA SCOTIA POWER	7.26
NEWF & LABRADOR HYD	7.07
= NB POWER =	**6.45**
ONTARIO HYDRO	5.66
B.C. HYDRO	5.14
HYD QUEBEC	4.04

COMPARAISON OF TAUX DE SERVICE GENERAL(C/KWH)
SERVICES PUBLICS CANADIENS ET LES E.-U.
10 000 KWH (40 KW @ 34% LOAD FACTOR)

CON EDISON (New York City)	17.8
MARITIME ELECTRIC (PEI)	14.56
BOSTON EDISON	14.13
PUB. SERVICE NEW HAMSHIRE	11.65
MAIN UTILITIES (AVERAGE)	10.62
NOVA SCOTIA POWER	9.05
= NB POWER =	**8.19**
NEWF & LABRADOR HYDRO	7.65
= NB POWER (all-elect)	7.22
ONTARIO HYDRO	5.57
HYD QUEBEC	5.39
B.C. HYDRO	5.14

TAUX DE GRANDE PUISSANCE INDUSTRIELLE (C/KWH)
SERVICES PUBLICS CANADIEN ET LES E.-U.
31 000 000 KWH/MOIS (50 000 KW @ 85% LOAD FACTOR)

BOSTON EDISON	11.07
CON EDISON (New York City)	10.36
PUBLIC SERVICE NEW HAMSHIRE	8.90
MAINE UTILITIES (AVERAGE)	6.93
NOVA SCOTIA POWER	4.75
NFLD & LABRADOR HYD	4.24
= NB POWER =	**3.88**
ONTARIO HYDRO	3.09
B.C. HYDRO	2.83
HYDRO QUEBEC	2.44

TAUX DE PETITE PUISSANCE INDUSTRIELLE(C/KWH)
SERVICES PUBLICS CANADIEN ET LES E.-U.
200 000 KWH (500 KW @ 55% LOAD FACTOR)

CON EDISON (New York City)	14.00
BOSTON EDISON	12.19
MARITIME ELECTRIC (PEI)	11.75
PUB. SERVICE NEW HAMSHIRE	10.26
MAIN UTILITIES (AVERAGE)	7.91
NOVA SCOTIA POWER	5.78
= NB POWER =	**5.53**
NEWF & LABRADOR HYD	4.85
HYDRO QUEBEC	4.08
B.C. HYDRO	3.99
ONTARIO HYDRO	3.92

SERVICES PUBLICS (suite)

Téléphone et Télécommunications

Plusieurs services sont offerts au Nouveau-Brunswick par N.B. Tel (La Compagnie de Téléphone du Nouveau-Brunswick Ltée)

Les taux mensuels, d'après les tarifs règlementés par "Le Conseil des Commissaires des Services Publics du Nouveau-Brunswick", sont comme suit:

RESIDENTIEL:	BELLEDUNE	CAMPBELLTON	DALHOUSIE	ST QUENTIN
Ligne privée	$10.75	$10.40	$10.20	$ 9.35
Groupe de Deux (2)	9.90	9.60	9.35	8.60

AFFAIRES:	BELLEDUNE	CAMPBELLTON	DALHOUSIE	ST QUENTIN
Ligne Privée	29.85	27.45	25.50	20.70
Taux de Message	20.85	N/A	N/A	N/A

Le nombre de téléphones en service dans le comté de Restigouche (incluant Jacquet River, Robinsonville et Kedgwick) au ler mai 1986 est approximativement:

Affaires	1 250
Résidentiels	11 000

TOTAL	**12 250**

Le nombre total de téléphones en service dans la Province du Nouveau-Brunswick d'après NB Tel est: **459 076**

TRANSPORTATION

SERVICE FERROVIAIRE

Campbellton est le centre ferroviaire de la région de la Baie des Chaleurs. Les lignes ferroviaires se diffusent en fournissant des liens directs à Halifax, Saint-Jean, Moncton et V.I.A. bac-transbordeurs fournissent le lien à l'Ile-du-Prince-Edouard et Terre-Neuve.

Services offerts à Campbellton:

- Hangar à marchandise
- Messagerie: collection et livraison
- Transfert de wagon: service 24-heures
- Service rail-route
- Service de Télex et Télégraphe
- Quai de matériel
- Service de train voyageur/voie principale de Halifax-Montréal

SERVICE D'AUTOBUS DE VOYAGEURS

La compagnie Scotia Motor Transport (S.M.T.) fournit un service inter-ville. Des services quotidiens sont offerts à travers les Maritimes, Montréal, Boston et New York. Un service d'expédition de paquets est disponible tout en observant, néanmoins, certaines limitations:

poids maximum -- 100 livres
dimension maximum -- 6' x 3' x 3'

DISTANCE DE CAMPBELLTON A CERTAINS CENTRES PRINCIPAUX

* Montréal	789 km
* Toronto	1 287 km
* Québec	515 km
* New York	1 287 km
* Halifax	636 km
* Saint-Jean	467 km
* Boston	805 km
* Frédéricton	402 km
* Moncton	322 km

TRANSPORTATION (suite)

COMMISSION DE L'AEROPORT DE CHARLO INC.

Lieu: située dans les limites du Village de Charlo; moins d'un km de la route principale, à dix (10) km de Dalhousie et à trente (30) km de Campbellton.

L'aéroport ouvra ses portes en 1963. Depuis lors, une nouvelle aérogare fut construite afin de recevoir le trafic aérien régulier plus adéquatement.

Services: **CP/EPA** offre un service aérien quotidien à Montréal par Boeing 737 avec connections aux centres mondiaux.

Air Bras d'Or offre des envolées six (6) jours par semaine de Charlo à Frédéricton, Moncton, Saint-Jean, et autres destinations sud-est avec connections hors-province. Départ 7h00 -- Arrivée 20h00.

Autres Services: "Eastern Flying Services" offre un service de transport de courrier.

Héli-Max Hélicoptère offre un service de nolisement.

Service régional: L'aéroport de Charlo offre ses services au nord de la province et à la Gaspésie. Dans un rayon de 40 km, il existe une population approximative de 80 000 habitants. L'aéroport étant situé qu'à 67 km de Bathurst, plusieurs voyageurs utilisent les installations de Charlo destinées à Montréal.

INSTALLATIONS A L'AEROPORT DE CHARLO

1. Surface d'attérissage de 6000 pieds
2. Lumières d'attérissage
3. Instruments d'attérissage
4. Réseau de communication
5. Station météorologique
6. Equipements d'enlèvement de la neige
7. Réserve d'essence avec service 24 heures
8. Terminus - Construction de 2.5 millions
9. Station d'incendie
10. Garage de maintenance

QUAI DE DALHOUSIE, N.-B.: RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Le quai de Dalhousie, Nouveau-Brunswick est situé sur la côte nord de la Baie des Chaleurs, plus précisément sur la rive sud de la Baie des Chaleurs, à l'entrée de la rivière Restigouche, en Lat. 48-04N, Long, 66-22W.

Celui-ci est le port le plus important de la région. De gros navires ont accès au quai de Dalhousie puisant de 31 à 34 pieds, dépendant laquelle section du quai qu'ils embarquent leur cargaison.

Les principales exportations sont:

Papier journal: Produit par N.B.I.P. Inc. à leur moulin de pâte et papier nouvellement modernisé, situé voisin du terminus marin de l'est. La production est d'environ 900-1000 tonnes par jour.

Concentrés de minéraux: Produits par "Brunswick Mining and Smelting Corp." et chargés à leur terminus de chargement situé voisin du terminus de l'ouest. Environ 500 000 tonnes de concentrés de zinc, "Bulk" et plomb sont exportés annuellement.

Autres exportations: produits forestiers, pulpe de bois (billots), tourbe (en balles).

Les importations sont très limités, présentement seulement l'huile de carburant est déchargée à Dalhousie.

PARCS INDUSTRIELS

LE PARC INDUSTRIEL DU RESTIGOUCHE

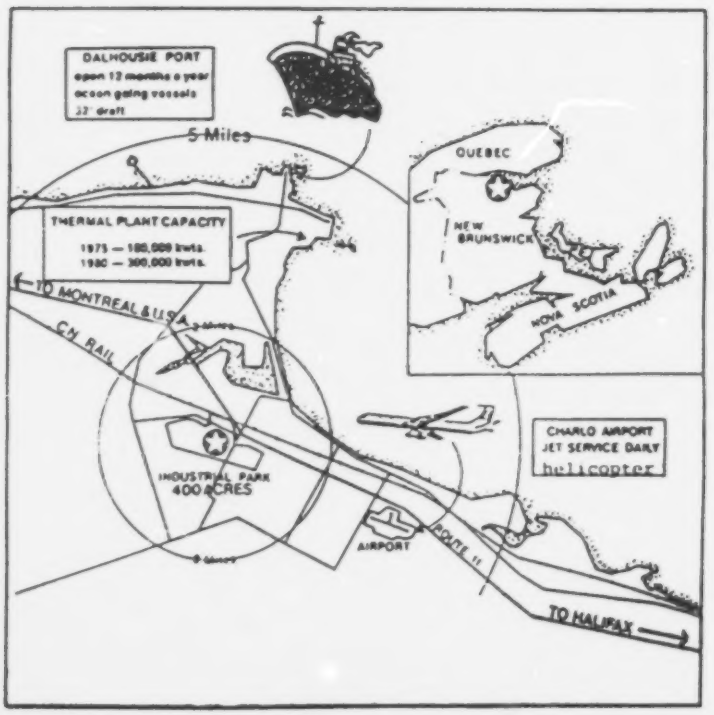
La première phase du Parc Industriel du Restigouche fut complétée en 1979. Des 400 acres disponibles, 44.6 furent aménagés à la disponibilité des usages industriels.

Détails

- Coût de terrains - $10 000. à $12 000. l'acre pour terrains aménagés;
- Taux de taxe municipale abordable;
- Le Quai de Dalhousie, situé à 8-10 km du parc, est libre de glace toute l'année;
- Aéroport de Charlo à 2 kilomètres du parc;
- Voie principale du CN vers Halifax, et Montréal avec connection aux Etats Unis;
- Services d'eau et égouts, d'électricité, de rues éclairés et de service téléphonique.

*** Pour de plus amples renseignements, veuillez vous référer à la carte géographique ou communiquer avec La Commission Industrielle du Restigouche.

PARC INDUSTRIEL DU RESTIGOUCHE



COMMISSION INDUSTRIELLE DU RESTIGOUCHE

La Commission Industrielle du Restigouche, un organisme à caractère de développement économique régional, fut établie afin d'animer le développement industriel et touristique. La Commission Industrielle consacre ses énergies à créer un climat prospère au développement économique dans le comté de Restigouche et vise à établir des conditions favorables à la création de nouvelles entreprises. La Commission Industrielle fournit une variété de services parmi lesquels nous retrouvons les suivants:

1. Fournit des renseignements relatifs aux programmes d'aide financière au développement industriel et touristique;
2. Effectue des analyses de rentabilité de projets et l'identification des sources de financement;
3. Agit en tant qu'intermédiaire entre les entrepreneurs et les agences gouvernementales;
4. Fournit des renseignements généraux sur le milieu aux investisseurs et entrepreneurs; et,
5. Gère et promouvoit le Parc Industriel du Restigouche.

Le personnel de la Commission Industrielle comprend:

Commissaire Industriel	Claude Lapointe
Agent de Développement Economique	Sadie Perron
Secrétaire Administrative	Betty-Ann Mercier

Aide aux Industries

La région du Restigouche grâce à une politique d'aide gouvernementale, est favorisée par plusieurs programmes et octrois qui visent à encourager l'investissement dans l'établissement de nouvelles industries ou l'expansion d'entreprises existantes. Communiquez avec la Commission Industrielle du Restigouche pour de plus amples détails relatifs aux programmes d'aide financière.

INSTITUTIONS FINANCIERES

Une vaste gamme de services financiers est disponible dans le comté de Restigouche y incluant, service financier commercial ou personnel, prêts, assurance et services d'investissement.

Banques à Charte

Banque de Commerce Impériale Canadienne	1 succursale
Banque Nationale du Canada	2 succursales
Banque Royale du Canada	2 succursales
Banque de Nouvelle-Ecosse	2 succursales
Banque de Montréal	1 succursale

Société Fiducière

"Central Trust Co." est établi à Campbellton.

Caisses Populaires:

Onze (11) Caisses Populaires sont réparties à travers le Comté de Restigouche.

Compagnies de Finance

"Services Financiers AVCO" détient deux (2) bureaux au comté, tandis qu'un bureau de "La Compagnie de Finance Household du Canada" est situé à Campbellton.

Compagnies d'Assurance

Il existe sept (7) compagnies d'assurance dans la région y compris, Les Co-opérateurs, Langham & West et la Métropolitaine.

PALIERS GOUVERNEMENTAUX

BUREAUX DU GOUVERNMENT FEDERAL

1. **Santé et Bien-Etre Social Canada**
   Ce ministre est responsable d'administrer un certain nombre de programmes de transfert de revenu, notamment le Régime de Pensions du Canada, les allocations familiales, le supplément de revenu garanti, la pension de sécurité de la vieillesse et les allocations du conjoint. Le bureau local est situé à Campbellton et le numéro de téléphone est 753-6351.

2. **Défense Nationale**
   Le Ministère de la Défense Nationale et le Centre de l'Emploi et de l'Immigration du Canada parrainent un programme intitulé "Service de Préparation à une Seconde Carrière" (SPSC) qui s'adresse aux membres des forces armées qui prennent leur retraite ou prévoient la prendre.

3. **Anciens Combattants Canada**
   Bureau situé au Centre Ville, Campbellton, tél: 753-5069.

4. **Banque Fédérale de Développement (BFD)**
   Cette institution financière offre en plus de prêts, une vaste gamme de services de gestion aux petites entreprises, y compris des colloques sur le recrutement et la sélection de personnel. On peut communiquer la succursale responsable du comté de Restigouche en composant le numéro 548-3345, à Bathurst.

5. **Ministère de l'Expansion Industrielle Régionale**
   Ce bureau gère des programmes d'aide financière aux entreprises du secteur privé. Le bureau local est situé à Bathurst et le numéro de téléphone est 548-8907.

PALIERS GOUVERNEMENTAUX (suite)

BUREAUX DE GOUVERNEMENT PROVINCIAL

1. **Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance**

   Le centre de traitement de Campbellton est ouvert 24 heures
   Téléphone: 753-7715

2. **Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Formation**

   Offre des cours de formation professionnelle et d'autres cours répartis sur dix (10) campus dans la province. Le Campus de Campbellton offre entre autres des cours de courte durée en collaboration avec le Centre d'Emploi du Canada, selon les besoins immédiats de la communauté.

3. **Ministère du Travail et des Ressources Humaines**

   Ce ministère fixe le salaire et les normes de travail dans la province et aide à régler les conflits de travail dans les sociétés non assujetties à une charte fédérale. Il administre également, par l'entremise du bureau de Frédéricton, des programmes de création d'emplois distincts de ceux du Ministère de l'Emploi et de l'Immigration. On peut obtenir des renseignements sur ces programmes en composant le 1-800-442-9738 sans frais ou le 753-4423 au bureau local.

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Camionnage

Les compagnies de camionnage suivantes desservent le nord du Nouveau-Brunswick:

G.M. Armour and Sons Ltd.
D'Anjou & Guilbault Transport
Day and Ross Inc.
Restigouche Transport
Speedway Express
United Van Lines
Midland Transport Ltd.

Logements

La demande de logements excède de beaucoup l'offre à la grandeur du comté.

Loyer pour un appartement à 3 chambres - $400 à $500 par mois
Loyer pour un appartement à 2 chambres - $350 à $400 par mois
Loyer pour un appartement à 1 chambre - $300 à $375 par mois
Loyer d'une maison unifamiliale à 2 chambres
- $450. et plus par mois

Théâtres

Théâtre Restigouche	- spectacle sur scène	- Campbellton
Théâtre Paramount	- cinéma	- Campbellton
Memorial Gardens	- aréna, spectacles	- Campbellton

Centres d'Intérêts

Galerie d'Art Restigouche
4 Bibilothèques municipales
Parc Provincial Sugarloaf
Quelques Parcs Municipaux
Parc Provincial Mont-Carleton

Loisirs

Sports et Clubs

Golf (18 trous)
Tennis
Natation (piscine intérieure)
Quille (plusieurs centres)
Ski - Parc Sugarloaf
Centre d'Entraînement Physique
Curling (2 centres)
Canotage
Chasse
Pêche
Arts Martiaux
Camping
Patin
Hockey

RENSEIGNEMENTS GENERAUX (suite)

Organismes

On retrouve plusieurs associations dans le comté, notamment: le club des Lions, le club Rotary, le club Richelieu, Les Chevaliers de Colomb, U.C.T., les Dames d'Acadie, et les Filles d'Isabelle.

Plusieurs autres organismes oeuvrent dans divers domaines. La liste qui suit s'applique surtout à des groupes particuliers:

Légion Canadienne Royale
Institut des Femmes
Comité Protectif des Scouts
Guides
Clubs d'Age D'Or
Association des Femmes Catoliques
Association de la Santé Mentale Canadienne
Association des Femmes de l'Eglise (UNITED)
Association des Aveugles
Institut Canadien National des Aveugles
Conseil Consultatif sur le Statut de la Femme
Centre de Traitement de l'Alcoolisme et de la Pharmacodépendance
Unité d'Intervention pour Crises Familiales du Restigouche

* Source d'information: Centre d'Emploi du Canada-Campbellton
Profil Régional 1985

INDEX

A

- Aéroport..... 22
- Aide aux Industries..... 25
- Assurance (compagnies)..... 26
- Autobus..... 21

B

- Banques à Charte..... 26

C

- Camionnage..... 29
- Centre d'Emploi du Canada 7
- Centres d'intérêt
  - Bibliothèques..... 29
  - Parcs..... 29
  - Théâtres..... 29
- Chômage (taux) 5
- College Communautaire (Nouveau Brunswick)..... 15
- Commission Industrielle du Restigouche
  - Services disponibles..... 25
  - Personnel..... 25
- Communications
  - Journaux..... 16
  - Postes Radiophoniques..... 16
  - Postes de Télévision..... 16
- Construction (Statistiques)
  - municipale..... 9
  - rurale..... 9

D

- Démographie
  - Age..... 4
  - Langue maternelle..... 4
- Distances..... 21

E

- Ecoles..... 15
- Education
  - Jardins d'enfants..... 15
  - Collège Communautaire du N.-B. 15
  - Garderies..... 15
  - Ecoles..... 15
- Employeurs..... 6
- Energie..... 17

INDEX (suite)

G

- Garderies..... 14
- Géographie..... 1
- Graphiques.....

H

Hôpitaux 14

I

- Infirmières..... 14
- Information du Revenu..... 5
- Institutions Financières
    - Banques à Charte..... 26
    - Prêts..... 26
    - Compagnies d'Assurance..... 26

J

- Journaux..... 16

L

- Logements..... 9,29
- Loisirs..... 29

M

- Médecins..... 14
- Mise en Marché
    - Marché Américain..... 11
    - Marché Canadien..... 10
- Municipalitiés..... 3

O

- Organismes..... 5
- Organismes de Main d'oeuvre..... 5
- Ostéopathes..... 14

P

- Paliers Gouvernementaux
    - Fédéral..... 27
    - Provincial..... 28

INDEX (suite)

P (suite)

- Parcs Industriels
  - Parc Industriel du Restigouche 24
    - Carte..... 24
    - Coût..... 24
    - Dimensions..... 24
    - Location..... 24
    - Services..... 24
- Population
  - Comté (total)..... 3
  - Municipalités rurales..... 3
  - Villes, villages..... 3
- Postes Radiophoniques..... 16
- Postes de Television 16
- Précipitation..... 2
- Prêts..... 26

Q

- Quai de Dalhousie..... 23

S

- Salaire Minimum..... 6
- Service Ferroviaire..... 21
- Services Publics..... 17
  - Energie..... 17
  - Comparaison de taux (énergie)..... 19
  - Téléphones..... 20
- Services de Santé
  - Infirmières..... 14
  - Médecins..... 14
  - Ostéopathes..... 14

T

- Téléphone and Télécommunications
  - Taux..... 20
  - Service..... 20
- Températures..... 2
- Théâtres..... 29
- Tourisme
  - Croisières et pêche en haute mer..... 12
  - Développement Riverain de Campbellton..... 13
  - Golf..... 13
  - Mont Carleton..... 12
  - Parc Provincial Sugarloaf..... 12
  - Rivière Restigouche 12

INDEX (suite)

T (suite)

- Transportation
  - Autobus..... 21
  - Distances..... 21
  - Port de Dalhousie..... 23
  - Rail..... 21
  - Transport aérien..... 22

V

- Villages..... 3
- Villes..... 3